



28

UGOVOR

o nabavci usluge provjere sistema upravljanja tehničkom sigurnošću – DVGW TSM

Ugovorne strane:

KJKP "Sarajevogas" d.o.o., ul. Trg Fadile Odžaković Žute br. 4, 71000 Sarajevo BiH
Koga zastupa: Direktor Preduzeća Mr.sc.Nihada Glamoč dipl.ing.maš. (u daljem tekstu: Naručilac)

i DVGW Service & Consult GmbH, Josef – Wirmer – Str. 1-3, 53123 Bonn Deutschland
Koga zastupa: Direktor Berthold Niehues (u daljem tekstu: Izvršilac)

Član 1.

Predmet ovog Ugovora je nabavka usluge provjere sistema upravljanja tehničkom sigurnošću – DVGW TSM, po provedenom pregovaračkom postupku bez objave obavještenja broj PP 05-02/18 od 23.04.2018.godine. Izvršilac je dostavio ponudu prema obrascu za cijenu ponude, Aneksu II, Naručioca, koji je priložen uz ovaj ugovor i predstavlja njegov sastavni dio.

Sadržaj i vrijednost usluga iz stava 1.ovog člana, Obrazac za cijenu ponude, Aneks II, priložen je ovom ugovoru i predstavlja njegov sastavni dio.

Kompletna TSM – provjera se odvija prema DVGW TSM Poslovniku, izdanje 01/2017. DVGW TSM - Poslovnik je sastavni dio ovog Ugovora.

Opći uvjeti poslovanja DVGW Service & Consult GmbH koji su, kao prilog, sastavni dio ovog Ugovora, vrijede kao dopuna za provođenje ovog ugovora, ukoliko istim nisu napravljeni drukčiji sporazumi.

Član 2.

Ugovorna vrijednost usluge iz člana 1. ovog ugovora, bez PDV-a iznosi: 14.620,00 EUR (slovima: četrnaesthiljadašestodvadeset EUR), odnosno 28.594,00 KM (slovima: dvadesetosamhiljadapetstodevedesetčetiri KM), a jedinične cijene su fiksne, specificirane su u prilogu ovog Ugovora i čine njegov sastavni dio.

Dodatni putni troškovi i troškovi noćenja se obračunavaju prema stvarno nastalim troškovima.

Troškove angažovanja prevodioca tokom TSM-provjere i kontrolnog audita snosi Naručilac.

U odgovornosti je Naručioca da plati porez na dodatnu vrijednost, ukoliko to zahtjevaju zakonski propisi Bosne i Hercegovine.

Član 3.

Izvršilac će provesti provjeru TSM sistema – Upravljanja tehničkom sigurnošću, kao i nadzorni TSM audit u preduzeću Naručioca KJKP Sarajevogas d.o.o.

Član 4.

Naručilac se obavezuje, da će Izvršiocu staviti na raspolaganje svu dokumentaciju i informacije, koje su neophodne za provjeru sistema upravljanja tehničkom sigurnošću (TSM).

Član 5.

Ako se nakon uspješne provjere dodjeli DVGW TSM potvrda, Naručilac se obavezuje da će i prije roka za nadzor, obavjestiti Izvršioca o personalnim izmjenama tehničkih rukovodioca i/ili bitnim promjenama u strukturi preduzeća i/ili bitnim promjenama u strukturalnoj organizaciji ili organizaciji toka sistema tehničke sigurnosti.



Član 6.

Izvršenje usluga prema članu 1. ovog Ugovora slijedi nakon zaključenja Ugovora. Sve obaveze prema ovom Ugovoru moraju se izvršiti najkasnije u vremenskom periodu od 3 (tri) godina od obostranog potpisivanja Ugovora.

Član 7.

Naručilac će plaćanje usluge navedene u članu 1. ovog Ugovora izvršiti u roku od 30 dana nakon njenog izvršenja i primitka računa, na kojem je naveden transakcijski račun Izvršioca. Troškovi bankovnih transakcija idu na teret Naručioca.

Član 8.

Sve izmjene odnosno dopune ovog Ugovora su djelotvorne, samo ako su formulisane u pisanoj formi i potpisane od obje ugovorne strane. Isto važi i za odustajanje od pisane forme.

Član 9.

Ovaj ugovor se zaključuje na period od 3 (tri) godine počev od dana potpisivanja istog. Ovaj ugovor je sačinjen u 2 (dva) istovjetna primjerka na njemačkom i bosanskom jeziku, od toga svaka strana dobija po 1 (jedan) primjerak.

Njemački jezik je relevantan za ugovor, korespodenciju i provjeru.

Na ovaj ugovor sklopljen na osnovu DVGW ponude od 30.05.2018.g. se primjenjuje pravo Savezne Republike Njemačke. Nadležni sud je sud u Bonnu.

Član 10.

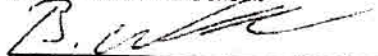
Ovaj Ugovor stupa na snagu danom potpisivanja od obje ugovorne strane i vrijedi od dana potpisivanja do potpunog izvršenja svih ugovornih obaveza.

Član 11.

Sve nesporazume do kojih dođe u realizaciji ovog Ugovora, ugovorne strane će pokušati da rješe dogovorom i van sudski. Ukoliko se nastali spor ne može riješiti prema navedenom i jedna strana želi tužiti drugu stranu pred sudom, nadležan je sud u Bonu, Savezna Republika Njemačka.

Za Izvršioca:

DVGW Service & Consult


Berthold Niehues
Direktor

DVGW Service & Consult GmbH
Josef-Wirmer-Straße 1-3
D-53123 Bonn

Broj ugovora _____

Za Naručioca:

KJKP Sarajevogas d.o.o.


Mr. sc. Nihada Glamoč, Dipl. ing.
Direktor preduzeća

Mr. Mehmed Mehović, Dipl. oec.
Izvršni direktor

Broj ugovora, 142/18

06.06.2018